A BIZOTTSÁG 2005/74/EK IRÁNYELVE

(2005. október 25.)

a 90/642/EGK tanácsi irányelvnek az abban rögzített etofumezát, lambda-cihalotrin, metomil, pimetrozin és tiabendazol szermaradvány legmagasabb mértékére tekintettel történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdésére,

mivel:

(1) A 91/414/EGK irányelvvel összhangban az egyes növényi kultúrák esetében használandó növényvédő szerek engedélyezése a tagállamok felelőssége. Az engedélyezéseknek az emberi és állati egészségre és a környezetre gyakorolt hatások értékelésén kell alapulnia. Az ilyen értékelések során figyelembe veendő elemek tartalmazzák a szerrel foglalkozók és a környezetben lévők expozícióját, a talajra, a vízi és légi környezetre gyakorolt hatást, valamint a kezelt növényi kultúrákon lévő szermaradványok elfogyasztása révén az emberekre és az állatokra gyakorolt hatást.

(2) A legmagasabb megengedett szermaradvány-határértékek (MRL-ek) a növények hatékony védelmének eléréséhez szükséges minimális peszticidmennyiségekre vonatkoznak, amelyeket olyan módon alkalmaznak, hogy a szermaradvány mennyisége a lehető legkisebb és toxikológiailag elfogadható legyen, különösen a becsült étrendi bevitel szempontjából.

(3) A peszticidekre vonatkozó MRL-eket folyamatosan ellenőrizni kell. Az új típusú felhasználás, új információ és adatok figyelembe vétele céljából ezek módosíthatók.

(4) Az MRL-ek az analitikai meghatározás alsó szintjén kerülnek rögzítésre abban az esetben, ha a növényvédő szerek engedélyezett felhasználása nem eredményezi a peszticid-szermaradvány kimutatható mértékét az élelmiszeripari termékben vagy annak felszínén, vagy annak a használata nem engedélyezett, vagy a tagállamok által engedélyezett felhasználást nem támasztják alá szükséges adatok, vagy ha a harmadik országokban történő, a Közösség piacán forgalomba hozható élelmiszerekben vagy azok felületén a szermaradványokat eredményező használatot nem támasztják alá ilyen szükséges adatok.

(5) A 90/642/EGK irányelv hatálya alá tartozó egyes peszticidek új vagy megváltozott felhasználásáról értesítették a Bizottságot. Ez az etofumezát, lambda-cihalotrin, metomil, pimetrozin és tiabendazol szereket érinti.

A lambda-cihalotrin, metomil és pimetrozin esetén, amelyekre létezik egy akut referenciadózis (ARfD), a fogyasztóknak az e peszticidek szermaradványait esetlegesen tartalmazó élelmiszeripari termékek révén történő akut expozíciója felmérésre és értékelésre került a Közösségen belül alkalmazott eljárások és gyakorlat szerint, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által kiadott iránymutatásokat, valamint a Növények Tudományos Bizottságának véleményét, különösen a peszticidekkel kezelt növények fogyasztóinak védelmére vonatkozó tanácsokat és ajánlásokat. A lambda-cihalotrin, metomil és pimetrozin bevitel felmérése azt mutatja, hogy az érintett MRL-ek megadásával az ARfD-t nem fogják túllépni. Az etofumezát és tiabendazol esetében a rendelkezésre álló információ értékelése azt mutatta, hogy nincs szükség az ARfD-re, és ezért nem szükséges rövid távú értékelés.

(6) Ezért e peszticidek esetében helyénvaló új legnagyobb megengedett szermaradvány-mértékeket meghatározni.

(7) A technológiai és tudományos fejlesztések fényében helyénvaló lehet az egyedi MRL-ek előírása olyan termékek esetén, amelyek viszonylag újak a Közösségben, mint például a „papaya” és a „kasszava”. A 90/642/EGK irányelv I. mellékletében meghatározott csoportokon belüli példák listáját ezért ennek megfelelően módosítani kell.

[1] HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2005/48/EK bizottsági irányelvvel (HL L 219., 2005.8.24., 29. o.) módosított irányelv.

[2] HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.) módosított irányelv.

(8) Az ideiglenes MRL-ek közösségi szintű megállapítása vagy módosítása nem akadályozza a tagállamokat abban, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdésével és a VI. mellékletével összhangban az etofumezátra ideiglenesen legmagasabb megengedett szermaradvány-határértékeket határozzanak meg. Az adott hatóanyag további használatának engedélyezésére egy négyéves időszak elegendőnek tekinthető. Az ideiglenes MRL ezt követően véglegessé válik.

(9) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 90/642/EGK irányelv I. melléklete 1. kategóriájának vi. pontjában az Egyéb termékcsoport alatt az „olajbogyó” és „golgotavirág” között a „papayá”-val egészül ki. A 90/642/EGK irányelv I. melléklete 2. kategóriájának i. pontjában a Gyökér- és gumós zöldségek termékcsoport alatt a „sárgarépa” és „gumós zeller” között a „kasszavá”-val egészül ki.

2. cikk

A 90/642/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben az etofumezát, lambda-cihalotrin, metomil, pimetrozin és tiabendazol peszticid-szermaradvány megengedett legmagasabb mértékének helyébe az ennek az irányelvnek az I. mellékletében szereplő mértékek lépnek.

2. A II. mellékletben az etofumezát peszticid-szermaradvány megengedett legmagasabb mértékének helyébe az ennek az irányelvnek a II. mellékletében szereplő mérték lép.

3. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2006. április 26-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. A tagállamok haladéktalanul értesítik a Bizottságot e rendelkezések szövegéről, valamint az említett rendelkezések és az ezen irányelv közötti megfelelési táblázatról.

Ezeket a rendelkezéseket 2006. április 27-től alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napját követő huszadik napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2005. október 25-én.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET ([1])

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
1. **Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított, vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek**			0,05 (*) (P)		
i. CITRUSFÉLÉK	0,3 (P)				5
Grépfrút		0,1		0,5	
Citrom		0,2		1	
Zöld citrom		0,2		1	
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)		0,2		1	
Narancs		0,1		0,5	
Pomelo		0,1		0,5	
Egyéb		0,02 (*)		0,05 (*)	
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)	0,02 (*) (P)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)
Mandula					
Brazil dió					
Kesudió					
Gesztenye					
Kókuszdió					
Mogyoró					
Ausztráliai mogyoró					
Pekándió					
Píniamag					
Pisztácia					
Dió					
Egyéb					
iii. ALMATERMÉSŰEK	0,02 (*) (P)	0,1		0,2	
Alma					5
Körte					5
Birsalma					
Egyéb					0,05 (*)

([1]) Az olvasót segítendő a megváltozott MRL-értékek aláhúzással vannak megjelölve.

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
iv. CSONTHÉJASOK					0,05 (*)
Kajszibarack	0,05 (P)	0,2		0,2	
Cseresznye				0,1	
Őszibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket)	0,05 (P)	0,2		0,2	
Szilva				0,5	
Egyéb	0,02 (*) (P)	0,1		0,05 (*)	
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSÖK	0,02 (*) (P)				0,05 (*)
a) Csemege- és borszőlő		0,2			
Csemegeszőlő				0,05 (*)	
Borszőlő				1	
b) Eper (termesztett)		0,5		0,05 (*)	
c) Félcserjén termő bogyósok (termesztett)		0,02 (*)		0,05 (*)	
Fekete szeder					
Hamvas szeder					
Kaliforniai málna					
Málna					
Egyéb					
d) Egyéb bogyós gyümölcsök (termesztett)				0,05 (*)	
Fekete áfonya					
Tőzegáfonya					
Ribizli (piros, fekete és fehér)		0,1			
Pöszméte		0,1			
Egyéb		0,02 (*)			
e) Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcsök		0,2		0,05 (*)	
vi. EGYÉB	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	
Avokádó					15
Banán					5
Datolya					
Füge					
Kivi					

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
Kamkvat					
Licsi					
Mangó					5
Olajbogyó					
Papaya					10
Golgotavirág					
Ananász					
Gránátalma					
Egyéb					0,05 (*)
2. **Friss, vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek**					
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	0,02 (*) (P)				
Cékla			0,1 (P)		
Sárgarépa					
Kasszava					15
Gumós zeller		0,1			
Torma					
Csicsóka					
Paszternák					
Petrezselyemgyökér					
Retek		0,1		0,5	
Saláta bakszakáll					
Édesburgonya					15
Karórépa					
Tarlórépa					
Jamszgyökér					15
Egyéb		0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
ii. HAGYMAFÉLÉK	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Fokhagyma					
Vöröshagyma					
Mogyoróhagyma					
Újhagyma		0,05			
Egyéb		0,02 (*)			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGFÉLÉK			0,05 (*) (P)		0,05 (*)
a) Burgonyafélék					
Paradicsom	0,5 (P)	0,1		0,5	
Paprika	1 (P)	0,1		0,2	
Padlizsán	0,5 (P)	0,5		0,5	
Egyéb	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	
b) Kabakosok – ehető héjúak	0,5 (P)	0,1		0,05 (*)	
Uborka					
Apró uborka					
Cukkini					
Egyéb					
c) Kabakosok – nem ehető héjúak	0,2 (P)	0,05		0,05 (*)	
Sárgadinnye					
Tök					
Görögdinnye					
Egyéb					
d) Csemegekukorica	0,02 (*) (P)	0,05		0,05 (*)	
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK			0,05 (*) (P)		
a) Virágjukért termesztett káposztafélék	0,02 (*) (P)	0,1			
Brokkoli				0,2	5
Karfiol					
Egyéb				0,05 (*)	0,05 (*)
b) Fejesedő káposztafélék				0,05 (*)	0,05 (*)
Kelbimbó		0,05			
Fejeskáposzta	0,05 (P)	0,2			
Egyéb	0,02 (*) (P)	0,02 (*)			
c) Leveles káposztafélék		1		0,05 (*)	0,05 (*)
Kínai kel					
Kel	0,1 (P)				
Egyéb	0,02 (*) (P)				
d) Karalábé	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK					0,05 (*)
a) Salátafélék	1 (P)	1	0,05 (*) (P)		
Zsázsa					
Galambbegysaláta					
Fejes saláta				2	
Endívia					
Egyéb				0,05 (*)	
b) Spenótfélék	0,02 (*) (P)	0,5	0,05 (*) (P)	2	
Spenót					
Mángold					
Egyéb					
c) Vízitorma	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
d) Cikóriasaláta	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
e) Fűszernövények	1 (P)	1	1 (P)	2	
Turbolya					
Metélőhagyma					
Petrezselyem					
Zellerlevél					
Egyéb					
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Bab (hüvelyben)		0,2			
Bab (hüvely nélkül)		0,02 (*)			
Borsó (hüvelyben)		0,2			
Borsó (hüvely nélkül)		0,2			
Egyéb		0,02 (*)			
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK (friss)	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Spárga					
Kardonna					
Zeller		0,3			
Édeskömény					
Articsóka					
Póréhagyma		0,3			
Rebarbara					
Egyéb		0,02 (*)			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Pimetrozin	Lambda-cihalotrin	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)	Metomil/Tiodikarb (az összeg metomilban kifejezve)	Tiabendazol
viii. GOMBA	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
a) Gombák (termesztett)		0,02 (*)			10
b) Vadon termő gombák		0,5			0,05 (*)
3. **Hüvelyesek**	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Bab					
Lencse					
Borsó					
Egyéb					
4. **Olajos magvak**		0,02 (*)	0,1 (*) (P)		0,05 (*)
Lenmag					
Földimogyoró				0,1	
Mák					
Szezámmag					
Napraforgómag					
Repcemag					
Szójabab				0,1	
Mustármag					
Gyapotmag	0,05 (P)			0,1	
Egyéb	0,02 (*) (P)			0,05 (*)	
5. **Burgonya**	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
Újburgonya					0,05 (*)
Áruburgonya					15
6. **Tea (szárított levelek és szárak, erjesztve vagy másképpen, *Camellia sinensis*)**	0,1 (*) (P)	1	0,1 (*) (P)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Komló (szárított), beleértve a granulált és a be nem sűrített port**	5 (P)	10	0,1 (*) (P)	10	0,1 (*)

(*) Az analitikailag kimutatható alsó érték.
(P) A legnagyobb megengedett szermaradványérték ideiglenesen került megállapításra, a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdése f) pontjával összhangban.

II. MELLÉKLET

Növényvédőszer-maradvány és legnagyobb megengedett szermaradvány érték (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Etofumezát (az etofumezát és a 2,3-dihidro-3,3-dimetil-2-oxo-benzofurán-5-yl metán szulfonát metabolit összege etofumezátban kifejezve)
8. **Fűszerek**	0,5 (P)
Köménymag	
Borókamag	
Szerecsendió	
Bors, fekete és fehér	
Vaníliahüvelyek	
Egyéb	

(P) A legnagyobb megengedett szermaradvány érték ideiglenesen került megállapításra, a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdése f) pontjával összhangban.